

GRIGLIA DI VALUTAZIONE VERSIONE DI LATINO/GRECO

<u>Indicatori</u>	<u>Numero errori</u>	<u>Livelli</u>	<u>Descrittori</u>	<u>Punti</u>
Competenza nella comprensione	(vedi descrittori)	Gravemente insufficiente	Traduzione assente di ampie parti del testo con conseguente incomprensione del testo.	0,5
		Insufficiente	Gravi errori, fraintendimenti e/o omissioni varie che compromettono parzialmente la comprensione.	1
		Sufficiente	Vari errori che comunque non compromettono la comprensione. Qualche omissione.	1,5
		Discreto	Traduzione essenziale, Errori e/o omissioni isolate che non compromettono la comprensione.	2
		Buono	Testo tradotto interamente in modo corretto con qualche imprecisione lieve.	2,5
		Ottimo	Testo tradotto interamente, comprensione completa e precisa.	3
Competenze sintattiche (casi, funzioni logiche, gradi aggettivi, struttura frase, subordinate...)	Oltre 14 errori e/o omissioni di termini fondamentali	Scarso	Conoscenze sintattiche quasi del tutto assenti. Numerosissimi errori e/o omissioni di testo.	0,5
	8-14 errori e/o omissioni	Insufficiente	Conoscenze sintattiche molto lacunose. Numerosi errori e/o omissioni di testo.	1
	6-7 errori e/o omissioni	Sufficiente	Conoscenze sintattiche superficiali e incerte. Alcuni errori e/o omissioni di testo.	1,5
	4-5 errori e/o omissioni	Discreto	Accettabili conoscenze sintattiche, pochi errori/omissioni.	2
	1-3 errori e/o omissioni	Buono	Adeguate conoscenze sintattiche, qualche errore/omissione.	2,5
	Nessun errore	Ottimo	Conoscenze sintattiche complete. Assenza di errori/omissioni.	3
Competenze morfologiche (tempi verbali, singolare/plurale...)	Oltre 9 errori e/o omissioni di media importanza	Insufficiente	Conoscenze morfologiche molto lacunose. Numerosi errori e/o omissioni di media importanza	0,5
	6-8 errori e/o omissioni	Mediocre	Conoscenze morfologiche parziali. Molti errori e/o omissioni di media importanza.	1
	3-5 errori e/o omissioni	Sufficiente	Conoscenze morfologiche accettabili. Pochi errori e/o omissioni di media importanza.	1,5
	0-2 errori e/o omissioni	Buono/Ottimo	Conoscenze morfologiche adeguate. Qualche errore e/o omissione...	2
Competenze lessicali e resa stilistica in italiano	Oltre 6 errori e/o omissioni lievi	Insufficiente	Moltissimi errori lessicali e improprietà linguistiche. Lacune del testo che pregiudicano gravemente il senso.	0,5
	3-5 errori e/o omissioni lievi	Mediocre	Svariati errori lessicali e improprietà linguistiche. Alcune lacune del testo che pregiudicano parzialmente il senso.	1
	1-2 errori e/o omissioni lievi	Sufficiente	Pochi errori lessicali e improprietà linguistiche. Qualche omissione lieve. Resa stilistica sufficiente.	1,5
	Assenza di errori e/o omissioni.	Buono/Ottimo	Assenza di errori lessicali e/o omissioni. Resa stilistica corretta.	2